



Informativo de Gifu-ken

Informações da Província de Gifu



Março de 2018

Eventos em destaque do mês

Inauguração do museu Sorahaku

O Museu do Ar e do Espaço Gifu-Kakamigahara - *Gifu-Kakamigahara Air and Space* - (conhecido como "Sorahaku") será reinaugurado no dia 24 de março (sáb). Entre os dias 24 e 31 de março, acontecerá evento de inauguração. Mais detalhes podem ser consultados no site oficial. Aguardem o



renascimento do museu!

[Informações]

●Horário de funcionamento:

〈Seg a sex〉 10:00 às 17:00

〈Sáb, dom e feriados〉 10:00 às 18:00

●Fechado:

Toda 1ª terça-feira do mês e no início e no final de ano

●Valor da entrada:

Adultos ¥800; estudantes de ensino médio e maiores de 60 anos ¥500; gratuito para estudantes até o ensino fundamental

●Informações: Seção de Indústria Aeroespacial – *Kencho Koku Uchu Sangyo-ka*

☎058(272)8836 (Atendimento em japonês)

FAX 058(278)2653

Palavra-chave: 岐阜かかみがはら航空宇宙博物館

●População da província
2.009.701 pessoas
(832 a menos)

Homens: 974.082 (413 a menos)

Mulheres: 1.035.619 (419 a menos)

※Dados de 1º de dezembro de 2017

※() = em comparação ao mês anterior

Veja os dados atualizados no site da Seção de Estatísticas do Governo.

Facebook "Seiryu no Kuni Gifu"

Divulgação de informações no Minamodayori!!

岐阜県 ミナモだより

Busca

Programa televisivo do governo
「Gifu Kensei Hotline」

(transmissão) quinta-feira 18:53~18:57
(reprise) terça-feira 21:54~21:58

As "Informações da Província de Gifu" também são exibidas por transmissão de dados no *Gifu-chan* (canal 8)!

Aperte o botão  e obtenha informações da sua região!

[Atrações do Sorahaku]

- É o maior museu especializado em aviação e espaço do Japão. Uma das **maiores áreas de exposição (9,400m²)**.
- Exposição do **maior número de aeronaves do país (43 aeronaves)**, jamais vista em outros museus; sonda espacial; maquete de satélite artificial, entre outros.
- Várias **atividades de entretenimento**, como: fazer aviões de papel, experimentos de lançamento de foguetes de água, etc.



Atrações da exposição na área de aviação

Maquete em tamanho real da primeira aeronave construída pelo homem "Wright Flyer" e do primeiro caça de guerra utilizado pela marinha japonesa "Zerosen shogoki"; avião de caça original "Hien" utilizado durante a grande guerra mundial



Atrações da exposição na área espacial

Maquetes em tamanho real do módulo de pesquisa japonês "Kibo" da Estação Espacial Internacional (ISS), da nova espaçonave japonesa "Hayabusa 2" e do jeep-robô "Curiosity", entre outros

Caixa informativa

Guia Realização do Seminário em Apoio às Vítimas de Violência Sexual

As vítimas de violência sexual deparam com inúmeras dificuldades e sofrimentos, não somente logo após o crime, mas inclusive após decorrido um longo período. Será realizado um seminário para melhor compreendê-las e pensar sobre o apoio.

- **Data:** 12 de março (seg) 13:30~15:30
- **Local:** OKB Fureai Kaikan (Gifu-shi)
- **Capacidade:** 120 pessoas (por ordem de inscrição)
- **Valor:** Gratuito
- **Inscrição:** TEL, FAX ou e-mail
- **Encerramento das inscrições:** Até o dia 8 de março (qui)
- **Inscrições e informações:** Gifu Crime Victim Support Center – *Gifu Hanzai Higaisha Shien Center*
☎ 058(275)3933 (Atendimento em japonês)
FAX 058(213)3933
✉ jim@gifu-vsc.org
- **Palavra-chave:** ぎふ性暴力被害者支援センター

Guia Não esqueça de solicitar a alteração do endereço do seguro de saúde ao mudar de cidade

O Sistema de Seguro Nacional de Saúde (*Kokumin Kenko Hoken*) foi revisado e a partir de 1º de abril, a província de Gifu também passará a administrar o sistema. Com isso, quando o segurado mudar de cidade dentro dessa mesma província, a condição de segurado permanecerá, contudo, será necessário solicitar os procedimentos de mudança de endereço na cidade destino para a emissão de um novo cartão. Ademais, a recepção que recebe o pagamento da contribuição e os requerimentos, continua sendo o balcão de atendimento da prefeitura na qual você estiver residindo.

- **Balcão de atendimento:** Balcão responsável pelo Seguro Nacional de Saúde da prefeitura da cidade da sua residência
- **Seção responsável do governo:** Seção de Gerenciamento das Instituições Médicas de Gifu (Divisão do Seguro Nacional de Saúde) – *Kencho Iryo Seibika Kokumin Kenko Hoken-shitsu*
☎ 058(272)8434 (Atendimento em Japonês)

Guia Breve será iniciada a inscrição para o registro de hospedagens domiciliares “Minpaku”

O Regulamento das Hospedagens Domiciliares que estabelece as regras de funcionamento do “Minpaku” (disponibilização de domicílios com hospedagem onerosa) entrará em vigor em 15 de junho (sex). Assim, as inscrições antecipadas serão iniciadas a partir do dia 15 de março (qui). Entre em contato através do número abaixo ou acesse o site para obter informações sobre os procedimentos ou documentos necessários.

- **Informações:** Seção de Higiene Pública – *Kencho Seikatsu Eisei-ka*
☎ 058(272)8281 (Atendimento em Japonês)
ou nos Postos ou Centros de Saúde – *Hokenjo / Hoken Center* mais próximo da sua residência
- **Palavra-chave:** 岐阜県 民泊

Guia Festival das Artes tomoni ~Hanasaku, hare!~

Haverá exposição de obras de artistas, desta e de outras províncias, que atuam em atividades de expressão mesmo sendo pessoas com deficiência, e obras de arte bruta (em francês Art Brut), além das apresentações das organizações que atuam em atividades artísticas nesta província. Haverá também, performance e workshops promovidos pelos artistas, portanto, venham participar!

- **Data:** 17 (sáb) e 18 de março (dom) 10:00~17:00
- **Local:** Gifu Seiryu Bunka Plaza (Gifu-shi)
- **Valor:** Gratuito (não precisa fazer inscrição)
- **Informações:** Fundação para Educação e Cultura da Província de Gifu – *Ken Kyoiku Bunka Zaidan*

☎ 058(233)8164 (Atendimento em japonês)

FAX 058(233)5811

●**Palavra-chave:** ぎふ清流文化プラザ文化振興事業

Guia Não esqueça de fazer a mudança de endereço do Cartão *My Number* ao mudar de cidade

O número *my number* (número individual de 12 dígitos) não muda com a mudança de cidade, porém, é necessário inserir o novo endereço no cartão *my number* (cartão de pessoa física) ou no cartão de notificação (*tsuchi card*). Solicite a alteração de endereço no balcão de atendimento da prefeitura da cidade destino.

●**Informações:** Central de Atendimento My Number

☎ 0120(95)0178 (Atendimento em Japonês)

☎ 0120-0178-27 (Atendimento em outros idiomas)

●**Palavra-chave:** マイナンバーカード総合サイト

Estas informações são do dia 26 de janeiro de 2018.

Para mais informações relacionadas a esta página, consulte o *Ken Koho-ka* (Seção de Relações Públicas do Governo de Gifu) ☎058-272-1111(Principal) (Atendimento exclusivo em japonês) FAX 058-278-2506

Colaboração para tradução : Centro Internacional de Gifu <http://www.gic.or.jp>